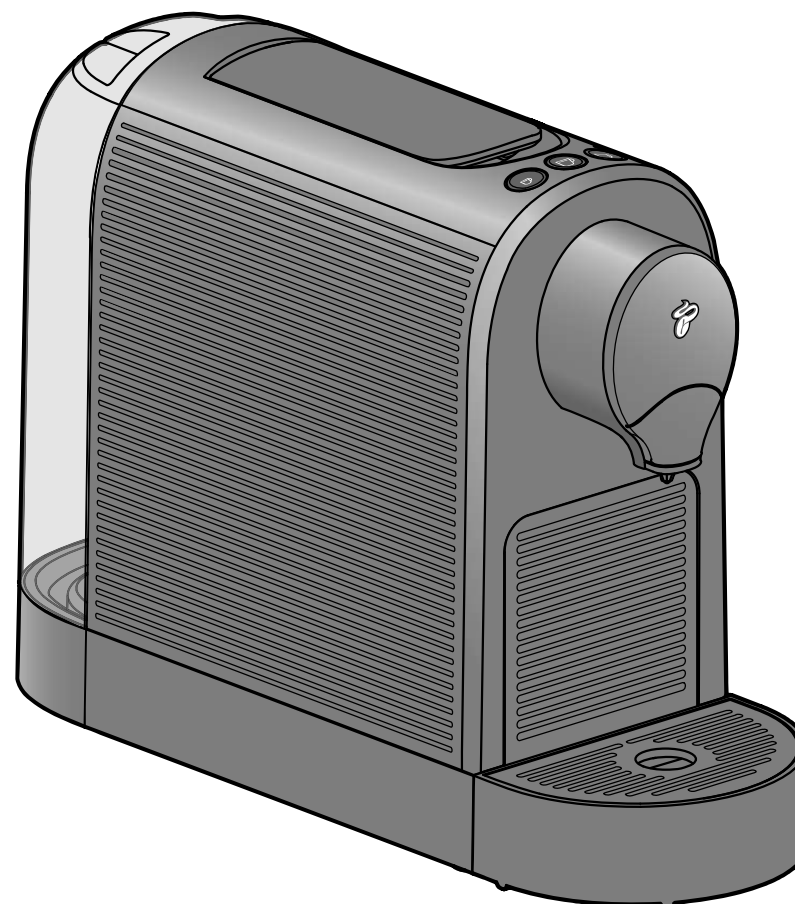




Cafissimo pure+

- de** Original-Betriebsanleitung und Garantie
- en** Original instructions for use and warranty
- cs** Originální návod k použití a záruka
- pl** Oryginalna instrukcja obsługi i gwarancja
- sk** Originálny návod na použitie a záruka
- hu** Eredeti használati útmutató és jótállási jegy
- tr** Orijinal Kullanım kılavuzu ve Garanti bilgileri
- ro** Instrucțiuni de utilizare original și garanție
- bg** Оригинално ръководство за експлоатация



de

en

cs

pl

sk

hu

tr

ro

bg

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 113420HB · 2023-01 · V2

Obsah

39	Účel použití	47	Pohotovostní režim – režim klidu
39	Místo použití	48	Plnění nádržky na vodu
39	K tomuto návodu	48	Příprava nápoje
40	Bezpečnostní pokyny	49	Po použití
42	Technické parametry	50	Úprava síly nápoje (množství nápoje)
43	Přehled (rozsah dodávky)	50	Obnovení továrního nastavení
43	Ovládací pole – funkce tlačítek	51	Údržba kávovaru
44	Odstranění ochranných fólií a obalového materiálu	52	Odvápňování
44	Uvedení do provozu - před prvním použitím	54	Závada/řešení
45	Proplachování kávovaru	55	Likvidace
47	Nejlepší aroma – nejlepší chuť	55	Prohlášení o shodě
47	Postavení malého/velkého šálku nebo sklenice pod výpust	56	Záruka
47	Zapnutí/vypnutí kávovaru	56	Servis a oprava
		57	Zákaznický servis Cafissimo
		57	Číslo výrobku



Každý kávovar před odesláním pečlivě testujeme a zkoušíme jej s kávovými kapslemi a vodou. I přes důkladné čištění je možné, že se v kávovaru nacházejí ještě minimální zbytky kávy nebo vody. V žádném případě to není známkou nedostatečné kvality – kávovar se nachází v bezvadném stavu.

Účel použití

Tento kávovar je koncipován k následujícím účelům použití:

- příprava běžné kávy, caffè crema a espressa s kapslemi značky Tchibo Cafissimo.

Kávovar je určen k používání v domácnosti a na místech domácnosti podobných, jako například:

- v obchodech, kancelářích nebo na podobných pracovištích,
- v zemědělských usedlostech,
- pro hosty hotelů, motelů, penzionů poskytujících ubytování se snídaní a jiných obytných zařízení.

Pokud bude kávovar využíván ke komerčním účelům, musí na něj dohlížet a čistit jej vyškolený personál. U kávovaru není nutno provádět kromě čištění a odvápňování žádnou jinou údržbu.

CS

Místo použití

Kávovar umístěte do suché vnitřní místnosti. Chraňte jej před vysokou vlhkostí vzduchu a vysokou koncentrací prachu. Kávovar je určen k používání při okolní teplotě od +10 do +40 °C.

K tomuto návodu

Výrobek je vybaven bezpečnostními prvky. Přesto si pozorně přečtěte bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám.

Uchovejte si tento návod pro pozdější potřebu.

Při předávání výrobku s ním současně předejte i tento návod.

Symbols v tomto návodu:



Tento symbol varuje před nebezpečím poranění.



Tento symbol varuje před nebezpečím úrazu elektrickým proudem.

Výstražná hesla uvedená v tomto návodu:

NEBEZPEČÍ varuje před bezprostředním těžkým zraněním a ohrožením života.

VÝSTRAHA varuje před možnými těžkými zraněními a ohrožením života.

POZOR varuje před možnými lehkými poraněními.

POKYN varuje před možnými věcnými škodami.

CS



Takto jsou označeny doplňující informace.

Bezpečnostní pokyny



Nebezpečí pro děti a osoby s omezenou schopností ovládní přístrojů

- Tento přístroj smí používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/nebo vědomostí, pokud jsou pod dohledem nebo pokud jim bylo vysvětleno, jak se s přístrojem bezpečně manipuluje a pokud pochopily, jaká jim při používání přístroje hrozí nebezpečí.
- Děti nesmí přístroj čistit, s výjimkou případu, že jsou starší než 8 let a jsou během čištění pod dozorem. Přístroj nevyžaduje žádnou údržbu.
- Děti si s přístrojem nesmí hrát. Přístroj a síťový kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let a domácích zvířat.

- Přístroj postavte mimo dosah dětí.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

- Nikdy neponořujte kávovar, zástrčku ani síťový kabel do vody, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Kávovar nečistěte proudem vody a neumísťujte jej tak, aby bylo možné jej čistit proudem vody. Nikdy se nedotýkejte síťové zástrčky vlhkýma rukama. Kávovar nepoužívejte venku.
- Nikdy nenechávejte zapnutý kávovar bez dozoru.
- Kávovar připojujte pouze do zásuvek s ochrannými kontakty instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametrům kávovaru.
- Síťový kabel nesmíte zalomit ani přiskřípnout. Udržujte jej v dostatečné vzdálenosti od ostrých hran a zdrojů tepla.
- Kávovar nepoužívejte, pokud je poškozený on sám, síťový kabel nebo síťová zástrčka nebo pokud kávovar spadl na zem.
- Nahoru na kávovar neodkládejte žádné nápoje ani jiné předměty.
- Na kávovaru, síťovém kabelu ani jiných dílech neprovádějte žádné změny. Elektrospotřebiče smí opravovat pouze kvalifikovaný elektrikář, protože neodbornými opravami může dojít k vzniku následných škod. Případné opravy proto nechte provádět pouze v odborné opravně nebo u našeho zákaznického servisu.
- Pokud se poškodí síťový kabel tohoto přístroje, je nutno ho nechat vyměnit výrobcem nebo jeho zákaznickým servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

- Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky, ...
... pokud dojde k poruše,
... pokud nebudete kávovar delší dobu používat,
... než začnete kávovar čistit.
Přitom tahejte za síťovou zástrčku, ne za síťový kabel.
- Pro úplné odpojení kávovaru od elektrické sítě je nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

Nebezpečí požáru / popálení / opaření

- Když budete kávovar používat, postavte jej na volnou plochu. V žádném případě jej nestavte ke zdi nebo do rohu, do skříně, do blízkosti záclon a podobných předmětů.
- Kávovar během provozu nikdy nezakrývejte (např. časopisy, dekami, oblečením apod.).
- Během používání kávovaru ani krátce po něm nesahejte na výpusť nápojů. Dávejte si pozor, abyste nepřišli do kontaktu s vytékajícím nápojem.
- Během provozu nevyklápějte páčku nahoru, nechte otvor k vložení kapsle zavřený a nevytahujte přední zásuvku se záchytnou nádobkou na kapsle ven z kávovaru.

Nebezpečí poškození zdraví

- Záchytnou nádobku na kapsle a odkapávací misku pravidelně vyprazdňujte a umývejte.
- Pokud nebudete kávovar delší dobu používat, vyprázdněte nádržku na vodu, záchytnou nádobku na kapsle a odkapávací misku.
- Vodu v nádržce na vodu vyměňujte každý den, abyste předcházeli tvorbě choroboplodných zárodků.

- K čištění kávovaru používejte výhradně čisticí a odvápnovací prostředky uvedené v tomto návodu k použití a také pouze odpovídající čisticí pomůcky. Používání jiných čisticích prostředků s sebou nese riziko poškození zdraví.

Nebezpečí poranění

- V otvoru k vložení kapsle se nacházejí dva trny. Při sklopení páčky dolů propíchnou tyto dva trny kapsli z obou stran. Do otvoru k vložení kapsle nikdy nesahejte. Během sklápění páčky dolů udržujte prsty a předměty v dostatečné vzdálenosti od otvoru k vložení kapsle.

Věcné škody

• Používejte výhradně originální kapsle Tchibo Cafissimo.

Nepoužívejte kapsle od jiných výrobců, poškozené ani deformované kapsle a nikdy do kávovaru nesypte mletou ani zrnkovou kávu, protože by ho to poškodilo.

V takovém případě by se na opravu kávovaru nevztahovala záruka.

- Kávovar používejte pouze s vloženou přední zásuvkou, příp. záchytnou nádobkou na kapsle.
- Do nádržky na vodu nalévejte jen čerstvou studenou vodu z vodovodu nebo jinou pitnou vodu. Nepoužívejte perlivou minerální vodu ani jiné tekutiny.
- Kávovar odvápněte, jakmile začne signalizovat nutnost odvápnění.
- Kávovar nezvedejte za páčku. Pokud budete chtít kávovar přemístit, uchopte ho za vnější plášť.
- Kávovar postavte na stabilní a rovnou plochu, která je dobře osvětlená a odolná proti vlhkosti a teple.
- Nestavte kávovar na plotýnky sporáku, přímo vedle horkých kamen, topných těles apod., aby se plášť kávovaru neroztavil.

CS

- Síťový kabel položte tak, aby o něj nebylo možné zakopnout. Nenechte síťový kabel viset dolů přes hranu, abyste za něj kávovar nedopatřením nestrhli na zem.
- Kávovar je vybaven protiskluzovými nožičkami. Pracovní plochy jsou natřeny různými laky nebo potaženy plasty a ošetřují se nejrůznějšími prostředky. Nelze proto zcela vyloučit, že některé z těchto látek neobsahují složky, které mohou napadat a změkčovat nožičky kávovaru. Proto v případě potřeby položte pod kávovar neklouzavou podložku.
- Kávovar nesmí být vystaven teplotě nižší než 4 °C. Zbytková voda v systému ohřevu by mohla zamrznout a způsobit škody.
- Hladina akustického tlaku <70dB(A).

CS

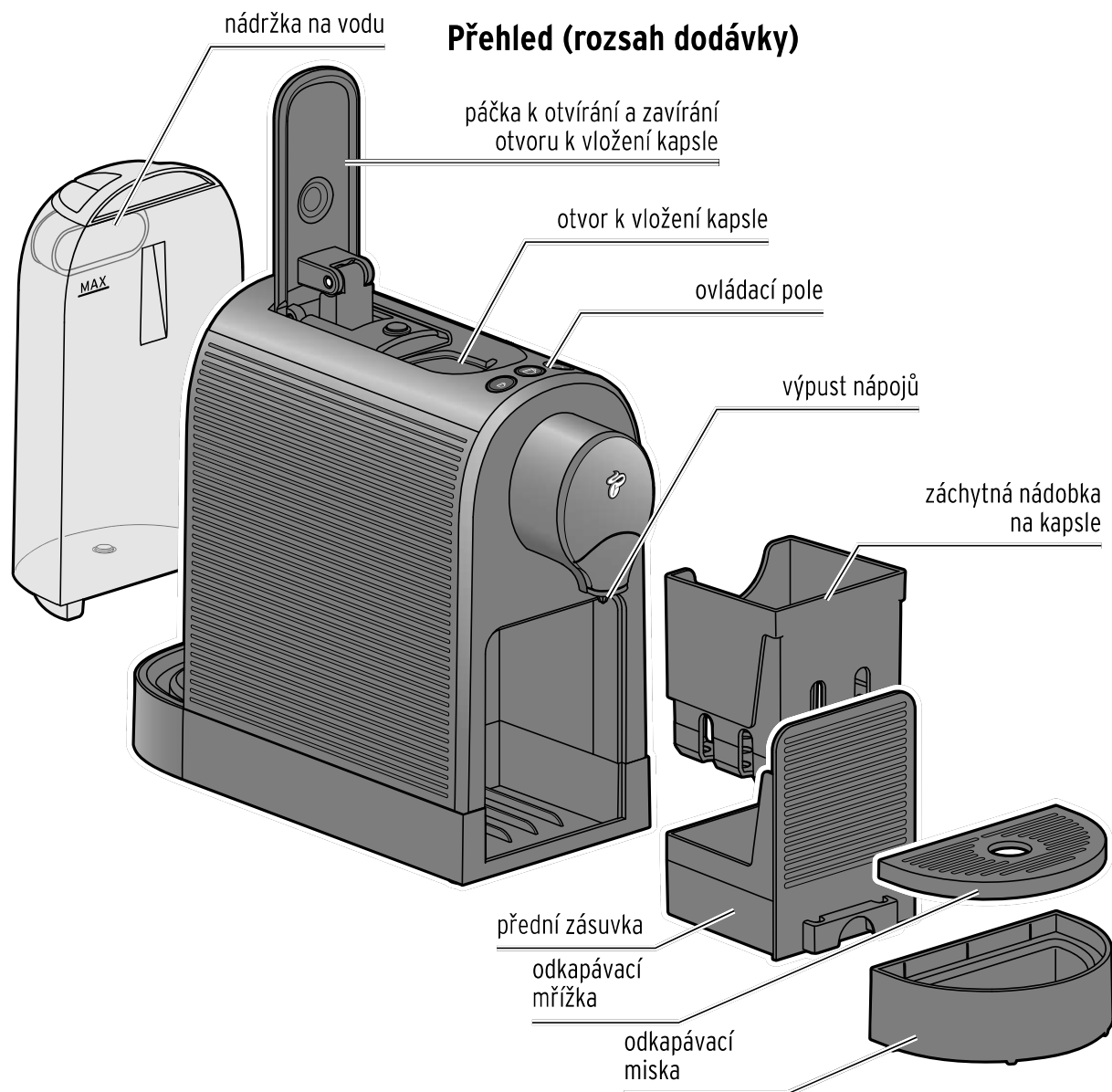
Technické parametry



Typ/model:	MCA21102
Číslo výrobku:	viz kapitola „Záruka“
Síťové napětí:	220–240 V ~ 50 Hz
Výkon:	1 250 W
Spotřeba el. energie při vypnutém kávovaru (pohotovostní režim):	<0,5 W
Automatické vypínání:	po cca 9 minutách
Třída ochrany:	I
Tlak čerpadla:	max. 15 barů
Hladina akustického tlaku:	<70 dB(A)
Okolní teplota:	+10 až +40 °C
Množství spařeného nápoje nastavené z výroby:	espresso cca 125 ml caffè crema cca 125 ml překapávaná káva cca 40 ml
Made exclusively for:	Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany www.tchibo.cz



www.tchibo.cz/navody



Ovládací pole – funkce tlačítek

- kontrolka
 - **bliká žlutě**
(proved'te uvedení do provozu)
 - **bliká červeně**
(nádržka na vodu je prázdná)
 - **svítí žlutě**
(kávovar je nutno odvápnit)



příprava espressa



příprava caffè crema



příprava kávy

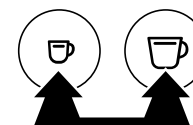
Zapnutí kávovaru

(stiskněte libovolné tlačítko)



Vypnutí kávovaru

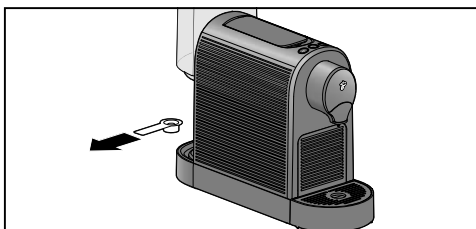
(stiskněte současně tlačítko espresso a caffè crema)



CS

Odstranění ochranných fólií a obalového materiálu

1. Vyjměte kávovar z obalu.
2. Stáhněte z kávovaru všechny ochranné fólie a odstraňte veškerý obalový materiál a všechny transportní ochranné proužky.



3. Odstraňte ochranný kryt pro přepravu z nádržky na vodu.

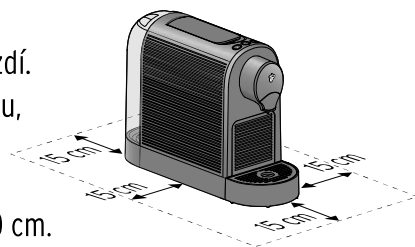
CS



Obalový materiál chrání kávovar během přepravy. Obal si uschovejte pro případ, že budete kávovar chtít přepravovat nebo jej budete chtít vrátit.

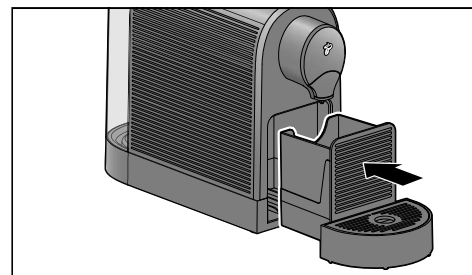
Uvedení do provozu - před prvním použitím

1. Kávovar postavte ...
 - ... minimálně do vzdálenosti 15 cm od zdi.
 - ... na rovný povrch nebo pracovní desku, odolnou vůči vlhkosti.
 - ... do blízkosti zásuvky.

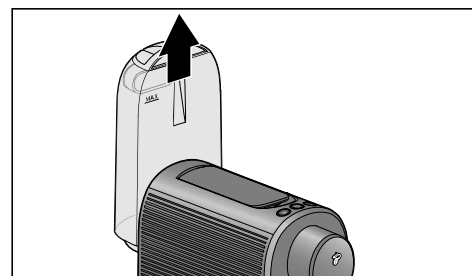


Délka připojovacího kabelu je cca 80 cm.

- ... do vzdálenosti minimálně 1 metru od horkých, hořlavých ploch (plotýnek sporáku, kamen, topných těles apod.).

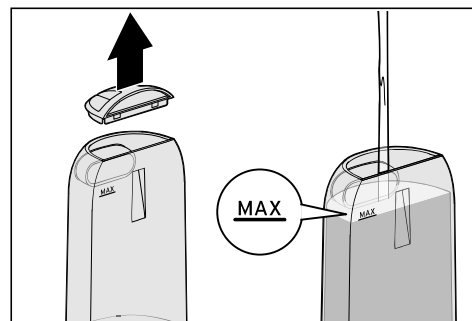


2. Ujistěte se, že je záchytná nádoba na kapsle správně vsazená v přední zásuvce. Přední zásuvka musí být v kávovaru zasunutá až na doraz a odkapávací miska musí být správně vsazená.

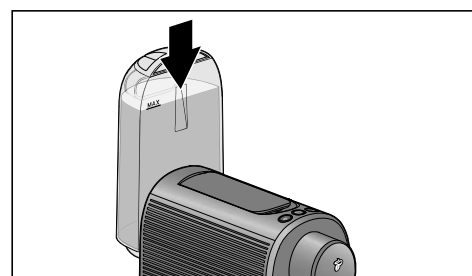


3. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu rovně směrem nahoru.

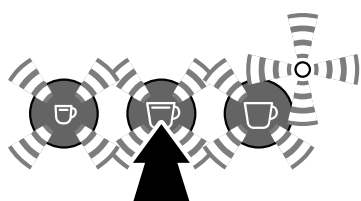
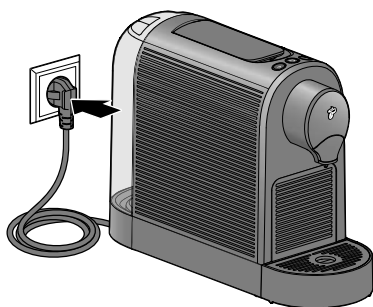
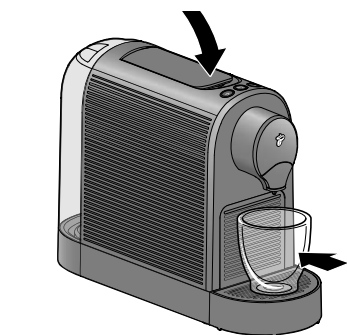
4. Vyčistěte nádržku na vodu tak, jak je popsáno v kapitole „Čištění“.



5. Nádržku na vodu naplňte až po značku **MAX** čerstvou studenou vodou z vodovodu, příp. jinou pitnou vodou.



6. Nádržku na vodu opět zasuňte do kávovaru. Zatlačte ji až na doraz dolů.



7. Páčku sklopte dolů **bez vložení kapsle.**

8. Pod výpust nápojů postavte prázdný šálek nebo podobnou nádobu.

9. Zastrčte síťovou zástrčku do dobře přístupné zásuvky.

10. Zapněte kávovar stisknutím libovolného tlačítka. Zazní krátký signální tón.

Kontrolka bliká žlutě a tři spodní tlačítka blikají bíle.

11. Stiskněte tlačítko **caffè crema.**

Zapne se čerpadlo. Jakmile bude systém trubic v kávovaru naplněný vodou, čerpadlo se automaticky zastaví. Do šálku

postaveného pod výpustí kávy vyteče malé množství vody. Následně zazní 2 signální tóny.



Blikají všechna tlačítka. Kávovar se zehřívá k přípravě.

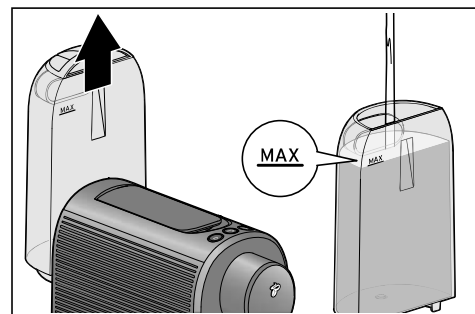
Jakmile bude kávovar nahřátý, zazní signální tón. Všechna tlačítka nyní svítí nepřerušovaně.

12. Vylijte vodu ze šálku a kávovar 2x propláchněte tak, jak je popsáno v kapitole „Proplachování kávovaru“. Potom bude kávovar připraven k použití.

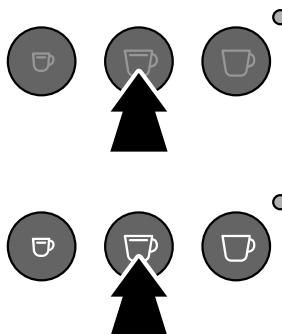
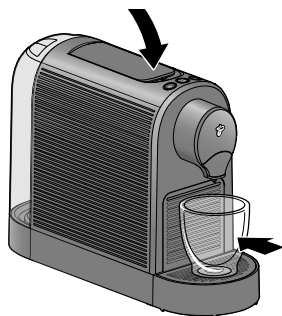
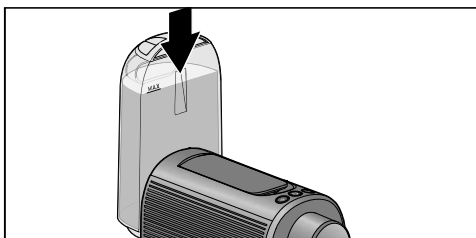
CS

Proplachování kávovaru

Po prvním uvedení do provozu nebo když jste kávovar déle než 2 dny nepoužívali, propláchněte jej tak, že jím necháte protéct 2 šálky vody (bez kapsle).



1. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu rovně směrem nahoru.
2. Nádržku na vodu naplňte až po značku **MAX** čerstvou studenou vodou z vodovodu, příp. jinou pitnou vodou.



3. Nádržku na vodu opět zasuňte do kávovaru. Zatlačte ji až na doraz dolů.

4. Páčku případně sklopněte směrem dolů **aniž byste do kávovaru vložili kapsli.**

5. Pod výpust nápojů postavte prázdný šálek nebo podobnou nádobu.

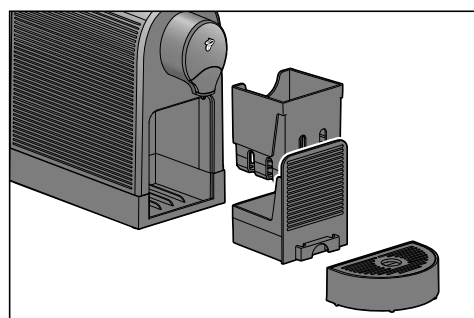
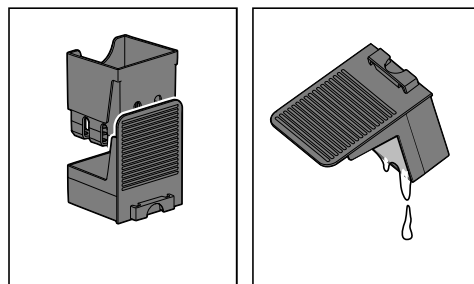
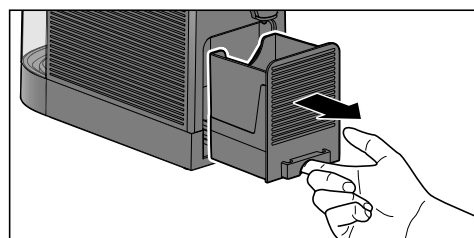
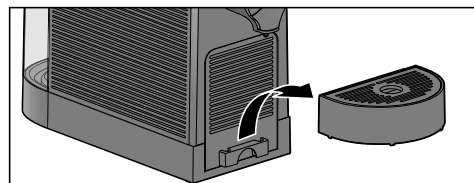
6. Zapněte kávovar stisknutím libovolného tlačítka. Zazní krátký signální tón.

7. Jakmile budou nepřerušovaně svítit všechna tlačítka, stiskněte tlačítko **caffè crema.**

Čerpadlo začne pohánět vodu systémem trubic v kávovaru a voda začne natékat do šálku, který stojí pod výpustí kávy. Na konci procesu proplachování zazní signální tón.

8. Vodu vylijte.

9. Zopakujte kroky 7 a 8.



10. Nakonec vyprázdněte přední zásuvku a případně i záchytnou nádobku na kapsle:

▷ Sejměte odkapávací misku.

▷ Vytáhněte přední zásuvku ven tak, jak vidíte na obrázku.

▷ Vymějte záchytnou nádobku na kapsle (obrázek vlevo).

▷ Vyprázdněte přední zásuvku a případně i záchytnou nádobku na kapsle (obrázek vpravo).

▷ Následně opět všechny díly vložte zpět do kávovaru v opačném pořadí.

Nejlepší aroma – nejlepší chuť

Jedna kapsle na šálek

Každá kapsle je určena na jeden šálek kávy, caffè crema nebo espresa.

Plné aroma

Kapsli vložte do kávovaru až tehdy, když ji budete potřebovat. Kapsle se při vkládání propíchne. Když ji pak hned nepoužijete, aroma z ní vyprchá.

Předehřátí šálku

Šálek naplňte horkou vodou. Krátce před použitím pak vodu ze šálku vylijte. Tak Vám bude káva chutnat nejlépe.

Síla nápoje

Sílu nápoje si můžete nastavit podle vlastní chuti tak, že přizpůsobíte množství vody určené ke spařování kávy. Jde to úplně snadno a celý postup je popsán v kapitole „Úprava síly nápoje (množství nápoje)“.

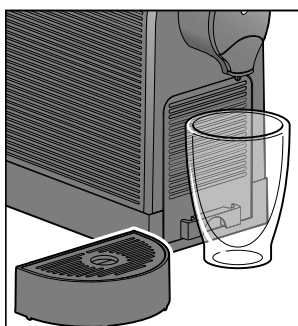
Postavení malého/velkého šálku nebo sklenice pod výpusť



Když budete používat malé šálky, nechte odkapávací mřížku vloženou.



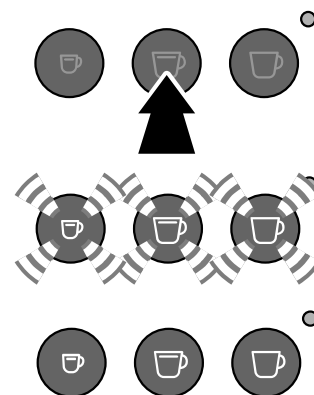
Při použití velkých šálků nebo hrnků ToGo odkapávací mřížku otočte...



... nebo ji vyjměte.

Zapnutí/vypnutí kávovaru

Zapnutí kávovaru



▷ Zapněte kávovar krátkým stisknutím libovolného tlačítka. Zazní krátký signální tón.

Blikají všechna tlačítka. Kávovar se zehřívá k přípravě.

Jakmile bude kávovar nahřátý, zazní signální tón. Všechna tlačítka svítí nepřerušovaně.

CS

Vypnutí kávovaru



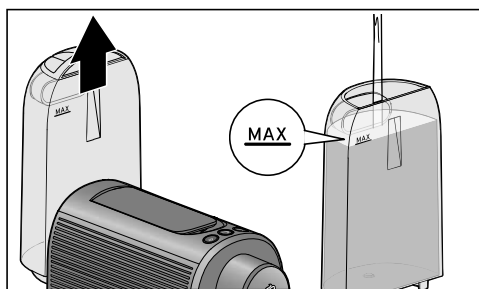
▷ K vypnutí kávovaru stiskněte zároveň krátce tlačítka **espreso** a **caffè crema**.

Pohotovostní režim – režim klidu

Pokud jste po dobu přibližně 9 minut nestiskli žádné tlačítko, přepne se kávovar automaticky do pohotovostního režimu. Všechna tlačítka zhasnou. Kávovar nyní spotřebovává pouze minimální množství elektrické energie. To je jednak bezpečnostní funkce a jednak se tím zajišťuje úspora energie. Kávovar byste však měli po použití vypínat vždy ručně.

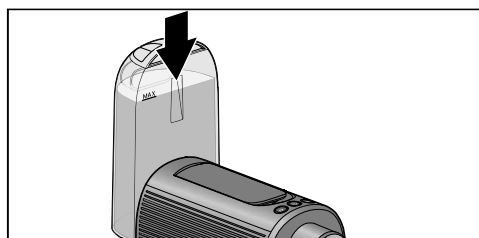
i Pro úplné odpojení kávovaru od elektrické sítě je nutno vytáhnout síťovou zástrčku ze zásuvky.

Plnění nádržky na vodu



1. Vytáhněte z kávovaru nádržku na vodu rovně směrem nahoru.

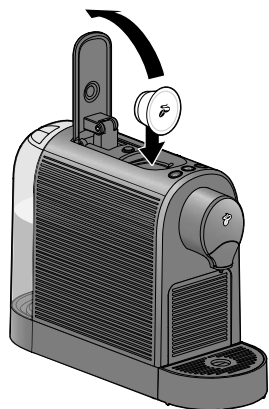
2. Nádržku na vodu naplňte až po značku **MAX** čerstvou studenou vodou z vodovodu, příp. jinou pitnou vodou.



3. Nádržku na vodu opět vložte do kávovaru a zatlačte ji dolů až na doraz.

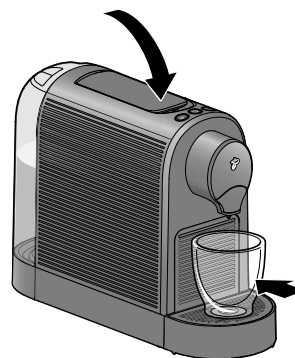
CS

Příprava nápoje



1. Zaklapněte páčku zpět až na doraz a vložte jednu kapsli Cafissimo krytem směrem k přední straně kávovaru tak, jak vidíte na obrázku.

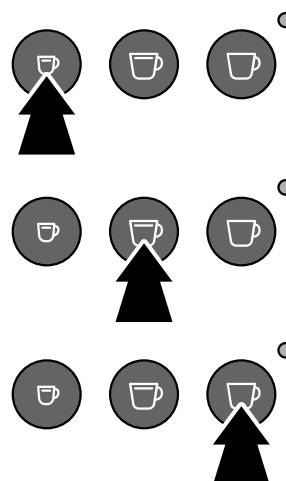
i Kapsle musí být neporušená: Nepropichujte ji, nesnímejte z ní kryt ani do kávovaru nekládejte deformované kapsle!



2. Páčku sklapněte úplně dolů. Vložená kapsle se přitom propíchne na dně a v krytu.

3. Pod výpusť nápojů postavte prázdný šálek.

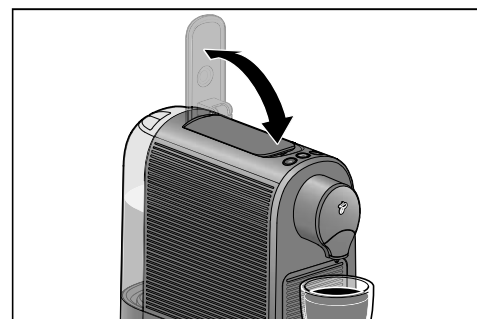
4. Stiskněte tlačítko, které odpovídá vložené kapsli:



espresso,

caffè crema nebo

káva.



Proces spařování kávy se spouští a zastavuje automaticky. Na konci procesu spařování zazní signální tón.

5. Než vyjmete šálek z odkapávací misky, zaklapněte páčku nahoru a zpět až na doraz.

Z kávovaru se uvolní tlak. Přitom se může uvolnit zbytková tekutina. Použitá kapsle spadne do záchytné nádobky na kapsle.

- Pokud budete chtít proces spařování předčasně zastavit, stiskněte totéž tlačítko pro volbu druhu nápoje ještě jednou.

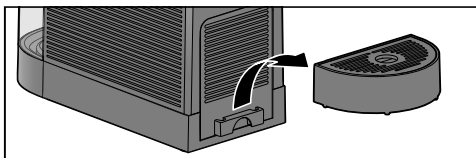
i Při přípravě espresa a caffè crema se předem spaří malé množství kávy, aby se mohlo optimálně rozvinout aroma kávy. Tento proces poznáte podle krátkého zastavení kávovaru na začátku procesu spařování. Káva se připravuje bez předvaření.

Přednastavení při koupi kávovaru jsou následující:
espreso cca 40 ml / **caffè crema** cca 125 ml / **káva** cca 125 ml

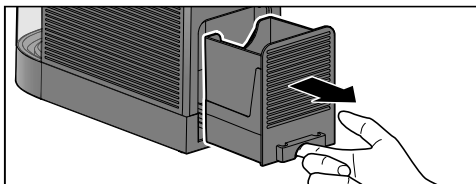
Tip: Sílu nápoje můžete nastavit tak, že přizpůsobíte množství vody určené ke spařování. Jak přitom máte postupovat se dočtete v kapitole „Úprava síly nápoje (množství nápoje)“.

Po použití

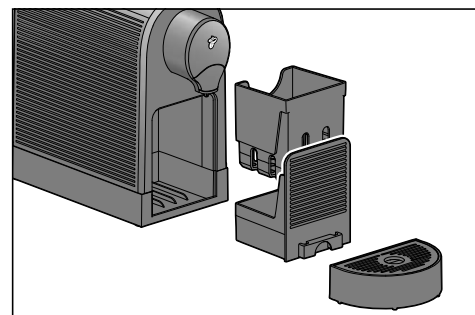
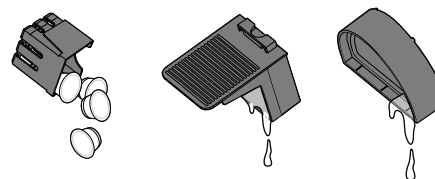
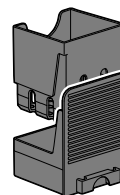
- Přední zásuvku, záchytnou nádobku na kapsle a odkapávací misku pravidelně vyprazdňujte:



1. Sejměte odkapávací misku.



2. Vytáhněte přední zásuvku ven tak, jak vidíte na obrázku.



3. Vyměňte záchytnou nádobku na kapsle. Záchytnou nádobku na kapsle je nutno vyprazdňovat každý den nebo vždy když je plná. Do záchytné nádobky se vejde přibližně 6 kapslí.
4. Vyprázdněte záchytnou nádobku na kapsle.
5. Vyprázdněte přední zásuvku.
6. Vyprázdněte případně odkapávací misku.
7. Následně opět všechny díly vložte zpět do kávovaru v opačném pořadí.

cs

Úprava síly nápoje (množství nápoje)

Sílu nápoje si můžete nastavit podle vlastní chuti tak, že přizpůsobíte množství nápoje. Sílu nápoje můžete upravit buď pouze pro jeden proces spařování nebo ji uložit do paměti.

Úprava síly nápoje pro aktuální proces spařování (bez uložení do paměti)

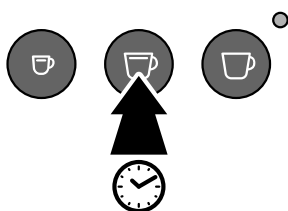
- Pokud je pro Vás nápoj chuťově **příliš slabý**, předčasně zastavte průtok vody stisknutím blikajícího tlačítka pro volbu druhu nápoje.
- Pokud je pro Vás nápoj chuťově **příliš silný**, spusťte proces spařování znovu, aniž byste vložili novou kapsli. Jakmile proteče dostatečné množství vody, stiskněte tlačítko ještě jednou.

Přednastavení při koupi kávovaru jsou následující:
espresso cca 40 ml / **caffè crema** cca 125 ml / **káva** cca 125 ml

Trvalá úprava síly nápoje (uložení do paměti)

Z výroby nastavená množství kávy můžete trvale změnit. Pro každé tlačítko pro volbu druhu nápoje je možné zvolit individuální nastavení: vždy jedno pro espresso, caffè crema a kávu.

1. Naplňte nádržku na vodu, vložte kapsli a postavte pod výpusť kávy šálek.

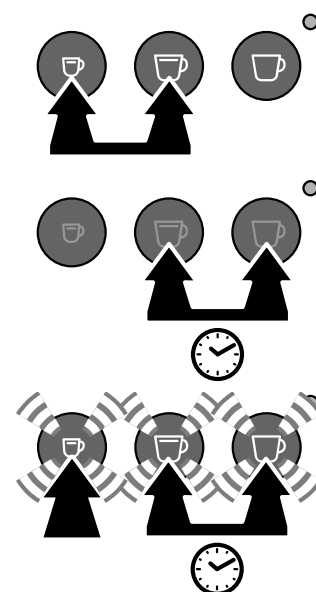


2. Stiskněte odpovídající tlačítko (např. **caffè crema**) a držte jej stisknuté. Přibližně po 2 sekundách zazní signální tón. Jakmile do šálku nateče požadované množství kávy, tlačítko pusťte. Zazní dva signální tóny.

Nastavení je uloženo do paměti. Pokud by toto nastavení neodpovídalo Vaší chuti, můžete jej změnit tak, že popsaný postup jednoduše zopakujete.

Obnovení továrního nastavení

K nastavení původního množství nápoje postupujte následovně:



1. Kávovar vypněte: K tomu účelu stiskněte současně krátce tlačítka **espresso** a **caffè crema**.
2. Potom stiskněte současně tlačítka **caffè crema** a **káva** a držte je stisknutá.
3. Krátce stiskněte tlačítko **espresso**. K potvrzení blikají všechny tlačítka.
4. Nyní všechna tlačítka pusťte.

Tovární nastavení množství nápoje jsou opět obnovena.

Údržba kávovaru



NEBEZPEČÍ - elektrický proud

Úder elektrickým proudem může způsobit těžké zranění a/nebo smrt.

- Než začnete přístroj čistit, vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- Přístroj, síťovou zástrčku ani připojovací kabel nikdy neponořujte do vody ani jiných kapalin.
- Přístroj nečistěte proudem vody, ale pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu.

POKYN - věcné škody

Špatné nebo chybějící čištění může kávovar poškodit.

- K čištění nepoužívejte žíraviny ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.

	denně	týdně	dle potřeby
plášť přístroje		X	X
vyčistit nádržku na vodu		X	X
vypláchnout nádržku na vodu	X		X
záchytná nádobka na kapsle, přední zásuvka	X		X
odkapávací miska, odkapávací mřížka			X

Čištění pláště

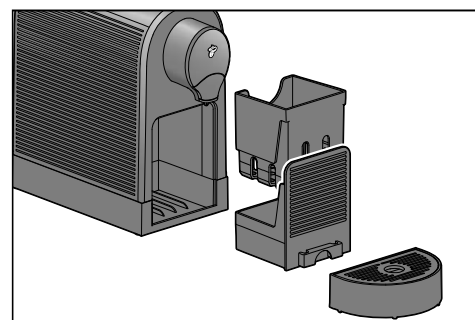
- ▷ Plášť kávovaru otírejte měkkým vlhkým hadříkem.
- ▷ Pokud je třeba, vytřete měkkým vlhkým hadříkem také přihrádku na záchytnou nádobku na kapsle a drážku na nádržku na vodu.

Čištění nádržky na vodu

- ▷ Nádržku na vodu umyjte vodou a prostředkem na mytí nádobí. Potom ji důkladně vypláchněte pod tekoucí vodou a utřete.

Nádržka na vodu není vhodná do myčky.

Čištění záchytné nádobky na kapsle a odkapávací misky/odkapávací mřížky



1. Sejměte odkapávací misku.
2. Sejměte z odkapávací misky odkapávací mřížku a odkapávací misku vyprázdněte.
3. Vytáhněte z kávovaru přední zásuvku a vyjměte ven záchytnou nádobku na kapsle.

4. Vyprázdněte záchytnou nádobku na kapsle.
5. Všechny jednotlivé díly umyjte vodou a prostředkem na mytí nádobí. Potom všechny díly dobře utřete. Odkapávací miska a mřížka, přední zásuvka a záchytná nádobka na kapsle jsou vhodné i do myčky.
6. Následně vložte všechny díly opět zpět do kávovaru.

CS

Odvápňování



Pokud začne kontrolka svítit žlutě, je nutno kávovar odvápnit. Kávovar v následujících dnech odvápněte. Nečekejte s odvápnováním déle, protože jinak se v kávovaru může vytvořit tolik vápenných usazenin, že odvápnovací prostředek již nemusí účinkovat.

Proces odvápnování trvá přibližně 30 minut.

POKYN - věcné škody

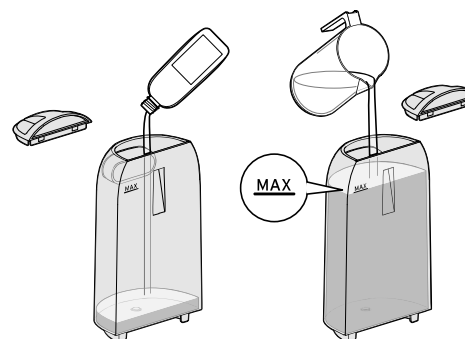
Špatné nebo chybějící odvápnění může kávovar poškodit.

- **Kávovar odvápněte, jakmile začne signalizovat nutnost odvápnění (po cca 50 l).** Odvápnování prodlužuje životnost kávovaru a šetří energii.
- Nepoužívejte žádné odvápnovací prostředky na bázi kyseliny mravenčí.
- K odvápnování používejte běžně prodejně tekuté odvápnovací prostředky pro kávovary a espressovače. Jiné prostředky mohou poškodit materiály uvnitř kávovaru a/nebo nemusí účinkovat.

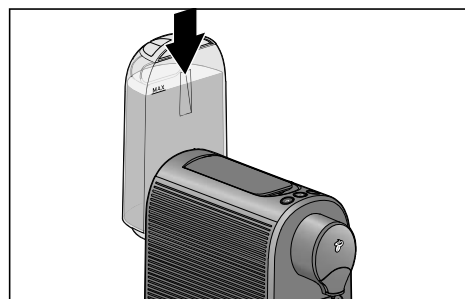
Při odvápnování postupujte následovně:



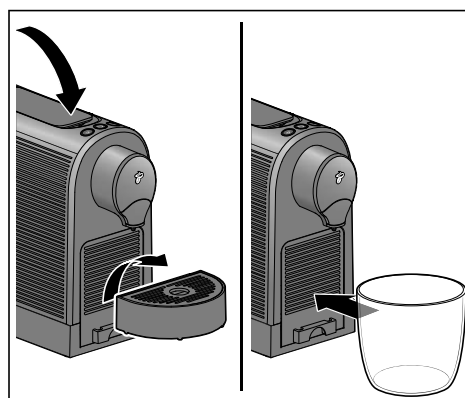
1. Kávovar příp. vypněte: K tomu účelu stiskněte současně krátce tlačítka **espresso** a **caffè crema**.



2. Vytáhněte z přístroje nádržku na vodu.
3. Prázdnou nádržku na vodu naplňte běžně dostupným odvápnovacím prostředkem pro kávovary a espressovače.
4. Přidejte studenou vodu **až po značku MAX.**

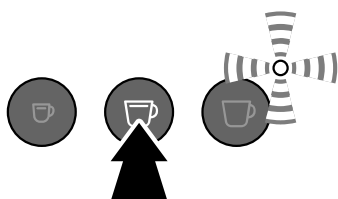
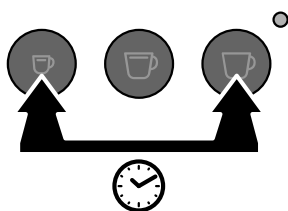


5. Nádržku na vodu nasadíte zpět do kávovaru. Zatlačte ji až na doraz.



6. Sklopte páčku a odstraňte odkapávací misku.
7. Pod výpust nápojů postavte prázdnou nádobu s objemem minimálně 800 ml.

i Nádobku, kterou jste postavili pod výpust kávy, musíte během odvápnovacího procesu několikrát vyprázdnit.



8. Stiskněte současně tlačítko **espresso** a tlačítko **káva** a držte je stisknutá po dobu přibližně 5 sekund, dokud...

9. ... se nerozsvítí tlačítko **caffè crema** a kontrolka začne blikat střídavě červeně/žlutě. Ke spuštění odvápnování stiskněte tlačítko **caffè crema**.

Začne proces odvápnování. Tlačítko **caffè crema** zhasne a kontrolka bliká střídavě červeně/žlutě.

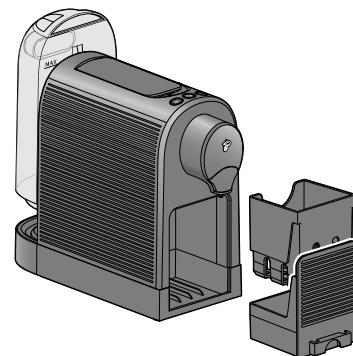
Tento proces trvá přibližně 25 minuty.

Kávovar čerpá vždy po 2,5 minutách několikrát roztok s odvápnovacím prostředkem do systému trubic v kávovaru. Přitom do nádoby pod výpustí kávy pokaždé vyteče cca 60 ml.

10. Nenechávejte kávovar během procesu odvápnování nikdy bez dozoru. Vodu z nádoby postavené pod výpustí nápojů vylijte, aby nádobka nepřetekla.



Poté co se kávovarem pročerpá celý odvápnovací roztok, zastaví se kávovar na přibližně 2,5 minuty. Kontrolka bliká dále střídavě červeně/žlutě.



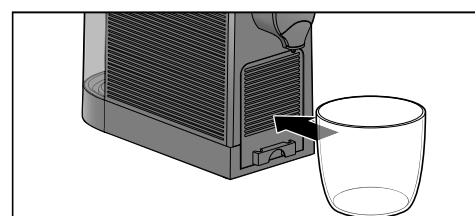
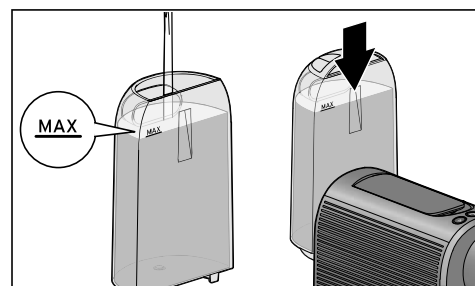
Po 2,5 minutách se tlačítko **caffè crema** opět rozsvítí a zazní signální tón.

11. Vyměte z kávovaru nádržku na vodu, přední zásuvku a zachytnou nádobku na kapsle.

12. Všechny jednotlivé díly umyjte vodou a prostředkem na mytí nádobí. Potom všechny díly dobře utřete.

13. Všechny díly až na nádržku na vodu opět vložte do kávovaru.

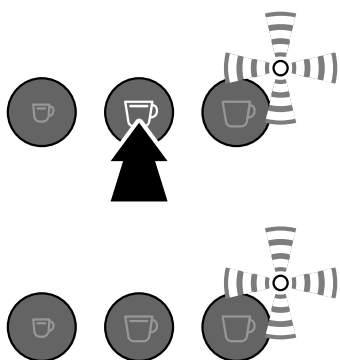
Fáze proplachování



14. Nádržku na vodu naplňte až po značku **MAX** studenou vodou z vodovodu.

15. Nádržku na vodu opět zasuňte do kávovaru. Zatlačte ji až na doraz dolů.

16. Pod výpust nápojů postavte nádobu s objemem minimálně 600 ml.



17. Ke spuštění proplachování stiskněte tlačítko **caffè crema**.

Nyní začne fáze proplachování. Tlačítko **caffè crema** zhasne a kontrolka bliká žlutě. **Tento proces trvá přibližně 2 minuty.**

cs

Propláchně se cca 600 ml vody. Nádobku postavenou pod výpustmi nápojů sledujte a vždy ji vyprázdněte než přeteče.

Po ukončení fáze proplachování zazní signální tón a kávovar se automaticky přepne do pohotovostního režimu. Kontrolka zhasne. Proces odvápnování je ukončen.

Závada/řešení

Kontrolka bliká červeně a zazní několik signálních tónů.

Není prázdná nádržka na vodu?

- Do nádržky na vodu nalijte čerstvou vodu.
- Stiskněte jedno z tlačítek pro volbu druhu nápoje.
Zapne se čerpadlo. Jakmile bude systém trubic v kávovaru naplněný vodou, čerpadlo se automaticky zastaví. Když začnou tlačítka pro volbu druhu nápoje nepřerušovaně svítit, je kávovar opět připraven k provozu.

Kontrolka bliká červeně a zaznělo několik signálních tónů.

Vložili jste při prvním uvedení do provozu kapsli do kávovaru?

- Zvedněte páčku tak, aby použitá kapsle spadla do sběrné nádoby a tlak mohl ze stroje uniknout. Počáteční uvedení do provozu je třeba zopakovat. Postupujte podle kapitoly „Uvedení do provozu - před prvním použitím“.

V šálku je usazenina kávy.

- V šálku vždy zůstane trochu usazeniny kávy. To je podmíněno použitým systémem a není to na závadu.

Nápoj není dostatečně horký.

- Především při přípravě espressa je množství nápoje v poměru k velikosti šálku tak malé, že káva rychle vychladne. Šálek předehřejte: Šálek naplňte horkou vodou. Krátce před použitím pak vodu ze šálku vylijte.

Z výpusti nápojů kape voda.

- Během zahřívání kávovaru se voda v systému trubic kávovaru rozpíná, a proto z výpusti nápojů kape trochu vody.

Kontrolka svítí žlutě.

- Kávovar je nutno odvápnit. Kávovar v příštích dnech odvápněte. Nečekejte s odvápnováním déle, protože jinak se v kávovaru může vytvořit tolik vápenných usazenin, že odvápnovací prostředek již nemusí účinkovat. Na takové poškození kávovaru, které jste způsobili Vy sami, se nevztahuje záruka. Postupujte tak, jak je popsáno v kapitole „Odvápnování“.

Páčku není možné stisknout směrem dolů.

- Zkontrolujte, jestli není záchytná nádobka na kapsle plná. Pokud ano, tak ji vyprázdněte.
- Pokud se kapsle zaklíní v otvoru k vložení kapsle, sklapněte páčku úplně směrem dozadu a protlačte kapsli shora směrem dolů. Zdeformovanou kapsli do kávovaru již znovu nekládejte!

Proplachovací fáze procesu odvápnování se neukončuje; nádržka na vodu je prázdná, kontrolka bliká červeně a zazní signální tón.

- Do nádržky na vodu nalijte studenou vodou z vodovodu **až po značku MAX** a nádržku vložte zpět do kávovaru. Pokračujte krokem 12 v kapitole „Odvápňování“, oddíl „Fáze proplachování“.

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal roztříďte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu!

Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Prohlášení o shodě

Společnost Tchibo GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje v době uvedení na trh základní požadavky a všechna příslušná opatření následujících směrnic:

- 2006/42/ES - Směrnice o strojních zařízeních
- 2014/30/EU - Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě
- 2009/125/E - Směrnice o stanovení rámce pro určení požadavků na ekodesign výrobků spojených se spotřebou energie
- 2012/19/EU - Směrnice o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ)
- 2011/65/EU - Směrnice o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních

TCHIBO GmbH - Überseering 18 - 22297 Hamburg -

Tchibo

Tchibo GmbH
Quality Management

Non Food

Überseering 18

22297 Hamburg

Thorsten Tiedemann / Head of Quality Management

Úplné znění Prohlášení o shodě najdete na internetové stránce www.tchibo.cz/navody. Zadejte tam číslo výrobku (viz kapitola „Číslo výrobku“).

CS

Záruka

Společnost Tchibo GmbH poskytuje **záruku v trvání 24 měsíců** od data prodeje. Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany

Během záruční doby bezplatně odstraníme veškeré materiálové a výrobní vady. Předpokladem pro poskytnutí záruky je předložení účtenky z obchodu Tchibo nebo jednoho z prodejních partnerů autorizovaných společností Tchibo. Tato záruka platí v rámci EU, ve Švýcarsku a v Turecku.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené neodbornou manipulací nebo nedostatečným odvápnováním, na díly podléhající rychlému opotřebení ani na spotřební materiál. Tyto si můžete objednat v našem zákaznickém servisu Cafissimo. Pozáruční opravy můžete nechat provádět, pokud jsou ještě možné, na vlastní náklady za režijní cenu kalkulovanou individuálně v našem servisním centru.

Tato záruka nijak neomezuje **zákonná záruční práva**.

Servis a oprava

Pokud by se proti očekávání vyskytla závada, obraťte se prosím nejdříve na náš zákaznický servis Cafissimo. Naši pracovníci Vám ochotně a rádi pomohou a domluví se s Vámi na dalším postupu.

Pokud bude nutno zaslat výrobek zpět, dbejte následujících pokynů: Aby se **přístroj** během přepravy dodatečně nepoškodil, **vyčistěte** prosím před zabalením všechny nádoby a odkapávací misku.

Postupujte následovně:

- odstraňte staré kapsle a tekutiny,
- vypláchněte a osušte všechny jednotlivé díly.

K výrobku přiložte **kopii účtenky** a uveďte prosím následující údaje:

- svou **úplnou adresu**,
- **telefonní číslo** (na kterém jste přes den k zastižení)
a/nebo **e-mailovou adresu**,
- **datum prodeje** a
- pokud možno **co nej přesnější popis závady**.

Výrobek dobře zabalte, aby se mu při přepravě nemohlo nic stát. Po dohodě s naším zákaznickým servisem Cafissimo bude Váš výrobek vyzvednut.

Pouze tak bude zaručeno rychlé zpracování a zaslání výrobku zpět.

Výrobek můžete také osobně odevzdat v nejbližším obchodě Tchibo.

Pokud se nebude jednat o opravu ze záruky, informujte nás o tom, jestli:

- si přejete předběžný rozpočet nákladů nebo
- Vám máme zaslat neopravený výrobek zpět (na Vaše náklady) nebo
- máme výrobek zlikvidovat (pro Vás zdarma).

Pokud budete potřebovat informace o výrobku, chtít objednat příslušenství nebo budete mít nějaké dotazy k průběhu servisu, obraťte se prosím na náš zákaznický servis Cafissimo. Přitom vždy uvádějte číslo výrobku.

Zákaznický servis Cafissimo

 **800 900 826**

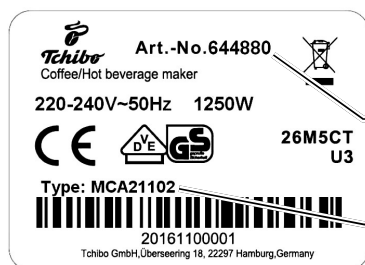
(zdarma)

pondělí - pátek 8:00 - 20:00 hod.

sobota 8:00 - 16:00 hod.

e-mail: service@tchibo.cz

Číslo výrobku



číslo
výrobku

typ/model

Číslo výrobku Vašeho kávovaru Cafissimo najdete na typovém štítku na dně kávovaru. Než kávovar Cafissimo položíte na stranu, vyjměte nádržku na vodu, odkapávací misku a přední zásuvku se záchytnou

nádobkou na kapsle. Chraňte podklad podložkou, protože z kávovaru může kapat zbylá káva nebo voda.

CS